

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

24

YASAMA YILI

2

DIŞİŞLERİ KOMİSYONU

TUTANAK DERGİSİ

4 Ocak 2012 Çarşamba

DIŞIŞLERİ KOMİSYONU

GÖRÜŞME TUTANAKLARI

4 Ocak 2012 arőamba

----0----

K O N U

Sayfa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/478)	2:5
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/396)	5:10
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İkili Hava Hizmetleri Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/284)	10:12
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/283)	12:15
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/360)	15:19
30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının (ADR) Madde 1 (a), Madde 14 (1) ve Madde 14 (3) (b)'sini Tadil Eden Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/438)	19:25
Kara Yolu Trafiki Konvansiyonu ile Bu Konvansiyonu Tamamlayıcı Avrupa Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/296)	25:27

Adalet Uluslararası Erişim Hakkındaki Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/303)	28:31
Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/502)	31:36
Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/319)	36:38
Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/322)	38:39
Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/370)	39:41

İ Ç İ N D E K İ L E R

	<u>Sayfa</u>
BİRİNCİ OTURUM	1:41
Aytuğ ATICI (Mersin)	2
Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ve Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı	2:5
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	2:3
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	3, 4
Bahri KESKİN (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Sivil Havacılık Genel Müdür Yardımcısı)	3, 4
Aytuğ ATICI (Mersin)	3:4
Sinan OĞAN (İğdır)	4:5
Madde 1, 2, 3	5
Önerge	5
Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı	5:10
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı)	6, 7

Müsteşar Yardımcısı)	
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	6, 7, 9
Aytuğ ATICI (Mersin)	7:8
Bahri KESKİN (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Sivil Havacılık Genel Müdür Yardımcısı)	7:9
Osman Taney KORUTÜRK (İstanbul)	8:9
Şaban DİŞLİ (Sakarya)	9
Madde 1, 2, 3	10
Önerge	10
Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ile Gana Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında İkili Hava Hizmetleri Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı	10:12
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	10:11
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	11
Madde 1, 2, 3	11
Önerge	11:12
Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı	12:15
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	12
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	13, 14
Aytuğ ATICI (Mersin)	13:14
Ali Rıza ALABOYUN (Aksaray)	14
Madde 1, 2, 3	15
Önerge	15
Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı	15:19
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	16
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	17
Aytuğ ATICI (Mersin)	17
Tunca TOSKAY (Antalya)	17:18
Osman Oktay EKŞİ (İstanbul)	18
Madde 1, 2, 3	19
Önerge	19
30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının (ADR) Madde 1 (a), Madde 14 (1) ve Madde 14 (3) (b)'sini Tadiil Eden Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı	19:25
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	20
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	20, 21:22, 23, 24

Rıfat SAİT	(İzmir)	20:22
Yıldırım Tuğrul TÜRKEŞ	(Ankara)	22:23, 24
Aytuğ ATICI	(Mersin)	23
Osman Aşkın BAK	(İstanbul)	24
Madde 1, 2, 3		25
Önerge		25
Kara Yolu Trafiği Konvansiyonu ile Bu Konvansiyonu Tamamlayıcı Avrupa Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı		25:27
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		25:26, 26
Mehmet KUTLU (Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		26
Tunca TOSKAY	(Antalya)	26
Madde 1		26:27
Madde 2, 3		27
Önerge		27
Adalet Uluslararası Erişim Hakkındaki Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı		28:31
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		28
Mustafa ELÇİN (Adalet Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		28
Osman Taney KORUTÜRK	(İstanbul)	28:29
Osman Aşkın BAK	(İstanbul)	29
Aytuğ ATICI	(Mersin)	29:30
Madde 1, 2, 3		30
Önerge		30:31
Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı		31:36
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		31, 33:34, 35
Mustafa ELÇİN (Adalet Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		32:33
Osman Taney KORUTÜRK	(İstanbul)	32:33
Ali Rıza ALABOYUN	(Aksaray)	33
Melih KUTLU (Adalet Bakanlığı Temsilcisi)		33
Sinan OĞAN	(İğdır)	33:34
Emrullah İŞLER	(Ankara)	34
Osman Oktay EKŞİ	(İstanbul)	34:35
Madde 1, 2, 3		35
Önerge		35:36
Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı		36:38
Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		36
Mustafa ELÇİN (Adalet Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)		36:37
Rıfat SAİT	(İzmir)	37
Madde 1, 2, 3		37
Önerge		37:38
Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz		38:39

**Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat
Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair
Kanun Tasarısı**

Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışışleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	38
Mustafa ELÇİN (Adalet Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	38
Madde 1, 2, 3	39
Önerge	39

**Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist
Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi
Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair
Kanun Tasarısı**

Büyükelçi Mehmet GÜCÜK (Dışışleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	39:40
Mustafa ELÇİN (Adalet Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı)	40
Madde 1, 2, 3	40
Önerge	40:41

Osman Taney KORUTÜRK	(İstanbul)	41
----------------------	------------	----

Açılma Saati: 11.05

Kapanma Saati: 12.38

04 Ocak 2012 Çarşamba

BİRİNCİ OTURUM

Açılma Saati: 11.05

BAŞKAN: Volkan BOZKIR (İstanbul)

BAŞKANVEKİLİ: Muhammed ÇETİN (İstanbul)

SÖZCÜ: Osman Aşkın BAK (İstanbul)

KÂTİP: Gönül Bekin ŞAHKULUBEY (Mardin)

-----0-----

BAŞKAN – Toplantı yeter sayımız vardır.

Dışişleri Komisyonunun 24'üncü Yasama Dönemi İkinci Yasama Yılı 15'inci Toplantısını açıyorum.

Tüm Komisyon üyelerimize, aramızda bulunan çok değerli bürokratların yeni yılını kutluyorum. Yeni yılın sağlık, mutluluk, başarı dolu günler getirmesini temenni ediyorum.

Bugün gündemimizde Ulaştırma ve iletişim konularına ilişkin 7 tane uluslararası anlaşma var. Bunlar haricinde de Adalet Bakanlığımızın görev alanına giren ve hukuki konulara ilişkin 5 tane uluslararası anlaşmayı görüşmeyi planlıyoruz. Gündeme geçmeden önce, Komisyonumuzun yasama faaliyetleriyle ilgili bazı sayısal bilgiler vermek istiyorum.

Komisyonumuza bugüne kadar havale edilen 226 tane uygun bulma kanunu tasarısından 118 tanesini Komisyonumuzda karara bağladık ve bunları Genel Kurulun onayına sunduk, bunlardan 21 tanesi Genel Kurulda kanunlaştı. Hâlen Genel Kurulda görüşülmeyi bekleyen 97 uygun bulma kanun tasarısı bulunmaktadır. Komisyonumuzun gündemine girmek için bekleyen ise 108 adet uygun bulma kanun tasarısı, 11 adet kanun hükmünde kararname, 1 adet tasarı ve 4 adet teklif bulunmaktadır.

Komisyonumuzda gerçekleşen bilgilendirme faaliyetleri hakkında da kısaca hatırlatmalar yapmak istiyorum. Komisyonumuz sadece uluslararası anlaşmaların onaylandığı bir platform olmanın ötesinde enerji nakil koridorları ve enerji sektörünün genel yapısı konusunda brifing aldı, TİKA'nın faaliyetleri hakkında ilgili bakanlıklardan brifing aldı. KKTC Dışişleri Bakanı Hüseyin Özgürgün 5 Ekim 2011 tarihli Komisyon toplantımıza katıldı. Yine KKTC'yle ilgili olarak da ülkemiz ile KKTC arasında kıta sahanlığı sınırlandırması anlaşmasının görüşmelerinden önce Dışişleri Bakanlığımız konuyla ilgili ayrıntılı bilgi verdi. Ayrıca, Fransa Dışişleri Bakanı Komisyonumuzu ziyaret etti, kendisiyle burada bir görüşme yaptık. Bu çerçevede de önümüzdeki dönem faaliyetlerine başlıyoruz. Komisyon üyelerimize böyle bir tabloyu gerçekleştirmemize imkân sağladığı için teker teker teşekkür ediyorum. Bu dostane ve yapıcı ortamın 2012 yılında da devam edeceğini yürekten arzu ediyorum.

Söz almak isteyen Komisyon üyelerimiz varsa onlara söz vereyim.

Buyurun Sayın Atıcı.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Yeni yılın hepimize hayırlı ve uğurlu olmasını diliyoruz, ülkemize, tüm insanlığa iyilikler getirmesini diliyoruz. Barış içinde, kardeşlik içinde savaşız, kan dökülmeden geçen bir yıl olmasını diliyoruz.

Teşekkür ediyorum.

BAŞKAN – Ben de teşekkür ederim.

Basın mensupları arkadaşlarıma teşekkür ediyorum, sizlerin de yeni yılını en içten dileklerle kutluyorum.

Gündemin 1'inci maddesine geçiyorum.

Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ve Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı. (1/478) esas numaralı Tasarı 18 Ekim 2011 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulmuştur, 25 Ekim 2011 tarihinde Komisyonumuza havale edilmiştir.

Sözü Hükûmet temsilcisi olarak Büyükelçi Mehmet Gücük'e veriyorum, Dışışleri Bakanlığıımız Müsteşar Yardımcımız.

Buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Şahsınızda yüce Meclisin Dışışleri Komisyonu üyelerini saygıyla selamlıyorum ve yeni yıl için içten dilek ve temennilerinizi keza içtenlikle paylaşıyorum bu vesileyle.

Türkiye ile Afganistan sivil havacılık ilişkileri çerçevesinde imzalanan Hava Ulaştırma Anlaşması 25 Mart 2011 tarihinde Ankara'da akdedilmiştir taraflar arasında. Ziyaret sırasında, Hava Ulaştırma Anlaşması'nın ekini teşkil eden bir mutabakat muhtırası ile teknik iş birliği mutabakat muhtırası ayrıca imzalanmıştır. Söz konusu belgeler kapsamında iki ülke arasında haftada 28 frekansa kadar tarifeli sefer düzenlenebilme hakkı tanınmıştır taraflara. Hâlihazırda Ariana Afgan Havayolları biri İstanbul-Kabil, diğeri İstanbul-Ankara güzergâhında olmak üzere haftada 2 frekans tarifeli sefer gerçekleştirmektedir. Türk Havayolları ise Temmuz 2011'de başlattığı İstanbul-Kabil seferlerini haftalık 3 frekans olarak sürdürmektedir.

Hava Ulaştırma Anlaşması Afganistan tarafından 26 Eylül 2011 tarihinde Bakanlar Kurulu kararıyla onaylanarak yürürlüğe girmiş bulunmaktadır. Anlaşmanın tarafımızdan da onaylanması hâlinde karşılıklı uçuşlar ve trafik hakları bakımından iki ülke arasında gerekli hukuki altyapı tamamlanmış olacaktır.

Anlaşma tasarısının kabulünü Komisyonun takdirlerine arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı temsilcisi Sayın Mehmet Kutlu, Müsteşar Yardımcısı, buyurun efendim.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Sayın Başkan, değerli üyeler; hepinizi saygıyla selamlıyorum.

Bu anlaşma ülkemize üç maddede kolaylık sağlamaktadır. Birincisi, birden fazla hava yolu şirketinin Türkiye ve Afganistan arasında uçuşunu temin etmektedir. İkincisi, 28 frekans karşılıklı yolcu taşımacılığı, yük taşımacılığında da sınırsız imkân sağlamaktadır. Üçüncü getirdiği kolaylık, ücret konusunda da diğer ülkelerle karşılıklı ücret mutabakatı sağlandığı hâlde burada bir serbestlik sağlanmıştır ve bu anlaşma sektörümüze katkıda bulunacaktır.

Hepinizi saygıyla selamlıyorum.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü temsilcisi söz almak istiyor mu efendim?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Efendim, ben de saygılar sunuyorum Başkanım ve değerli üyeler.

Müsteşarımız zaten gerekli açıklamaları yaptı, ilave soru olursa, biz bunun ticaretimizi, kültürümüzü geliştireceğini düşünüyoruz, hava yolu çok önemli bir bağlantı tabii ki. Dolayısıyla biz de kabulünü, uygun görülmesini arzu ediyoruz.

BAŞKAN – Tamam, çok teşekkür ederim.

Söz almak isteyen?

Buyurun Sayın Atıcı.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Teşekkür ederim Başkanım.

Afganistan’la bizim çok önemli ve geçmişe dayalı ilişkilerimiz var. Bu anlaşmayı neden daha önce yapmadık, onu merak ediyorum, bir. İkincisi, 6’ncı maddenin yedinci fıkrasını çok iyi anlamadım, İngilizcesini de çok iyi anlamadım, muhtemelen bilgi yetersizliğimdenidir. Biraz o konuda, 6’ncı maddenin yedinci fıkrası hakkında bilgi verirseniz sevinirim. Zira, bu madde, bir sonra konuşacağımız Tanzanya’yla yaptığımız anlaşmada da yok. Yani neden özellikle buraya kondu? Çünkü baktığınız zaman bu hava yolu taşımacılığıyla ilgili anlaşmalara, hemen hemen tıpatıp aynı, prototip anlaşmalardır. Tamam ama bu madde bir sonraki şeyde yok, o dikkatimi çekti.

Bir de, madde 13 ve 14’te emniyet ve güvenlik ayrı ayrı maddeler hâlinde incelenmiş. Onun nedenini merak ettim. Bir de eğer teknik bir anlamı yok ise yani madde 14 tekrar edilmiş, onu belki çıkarmak gerekebilir.

Teşekkür ederim.

BAŞKAN – Buyurun Sayın Kutlu.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR
YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Ben cevap vereyim öncelikle.

Bu anlaşma yeni değil, 8 Şubat 1958 tarihli anlaşma tekrar ihtiyaçlara göre düzenlendi. Yani Afganistan’la aramızda havacılık anlaşması mevcut, yeni ihtiyaçlara göre dizayn edildi. Yeni, sıfırdan bir anlaşma değil.

13’üncü maddede havacılık emniyeti... Biliyorsunuz, hava sektöründe en önemli işimiz emniyet. Afganistan’ın da durumu tabii terörden dolayı uzun süredir sıkıntı yarattığı için, hatta bu emniyet tedbirleri ve sigorta, uçakların, yolcuların sigorta poliçesini çok etkileyen bir unsur olduğu için, özellikle ayrı madde olarak bahsedildi.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen var mı?

AYTUĞ ATICI (Mersin) – 6’ncı maddeyi hazırlıyorsunuz herhâlde?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Sayın Başkan, 6’ncı madde yedinci fıkra... Bazen, bazı ülkeler karşı ülkelere uçuş yaptırabilmek için royalty istiyorlar, ilave paralar istiyorlar. Bazı ülkeler bunu uygulamaya çalışıyor. Bu, böyle bir şey olmasın diye, her iki ülkede uçuşlar serbest olsun, fiyatlar serbest olsun, çoğunlukla gitmek istediğimiz nokta o, rekabetle, oldukça insanların lehine olacak, yolcuların lehine olacak, yolcu sayısını artıracak tedbirler olsun, amaç o.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Tanzanya’da yok.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Birtakım anlaşmalar daha eski tarihli olabiliyor, ona da biz bir bakarız gene.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen üyemiz var mı?

Sayın Oğan, buyurun.

SİNAN OĞAN (Iğdır) – Teşekkür ederim.

Öncelikle Komisyonumuzun değerli üyelerine, Sayın Başkana ve misafirlerimize başarılı, mutlu, sağlıklı yeni bir yıl diliyorum.

Burada Ulaştırma Bakanlığımızdan da yetkilileri bulmuşken sürekli şikâyet ettiğimiz ama hiçbir netice almadığımız bir konuyu gündeme getirmek istiyorum. Özellikle Dışişleri Komisyonu olarak yurt dışına sık sık seyahat ediyoruz ama maalesef, özellikle Türk Hava Yollarının uçaklarında belli gazeteler dağıtılıyor, belli gazeteler, benim okumak istediğim gazeteler dağıtılmıyor. Defalarca bunu yazdığımız hâlde hiçbir netice alamadık. Aynı şekilde, VIP salonlarına sadece belli gazeteler bırakılıyor. Ya oraya bir tedbir alın, biz paramızla satın alalım veyahut da sadece belli gazeteler

olmasın. Yani bizi belli gazeteleri okumaya mecbur eden bir anlayışı ben şiddetle kınıyorum burada ve bunun bir an önce düzeltilmesini de talep ediyorum.

Teşekkür ederim.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen?

Teşekkür ederim.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ VE AFGANİSTAN İSLAM CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA HAVA ULAŞTIRMA ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 24 Mart 2011 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşması” nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/478) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışişleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN - Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 2’nci maddesine geçiyorum.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/396) esas numaralı Tasarı 23'üncü Yasama Döneminde 29 Haziran 2010 tarihinde (1/900) esas numarasıyla Komisyona havale edilmiş fakat Komisyonda görüşülemeyen kadük olmuştur.

Sözü Hükûmet temsilcisi Sayın Mehmet Gücük'e veriyorum.

Buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Anlaşma 18 Şubat 2010 tarihinde, aynı zamanda karşılıklı seferlerin hemen başlamasına imkân veren bir mutabakat muhtırasıyla birlikte imzalanmıştır.

Türk taşıyıcılar tarafından, Türk Hava Yolları tarafından İstanbul-Darüsselam güzergâhında hâlen haftalık 4 frekans sefer düzenlenmektedir. Tanzanya Hava Yollarının ülkemize tarifeli seferi henüz bulunmamaktadır. Anlaşma Tanzanya tarafında imza tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş bulunmaktadır. Anlaşmanın tarafımızdan da onaylanması hâlinde karşılıklı uçuşlar ve trafik hakları bakımından gerekli hukuki altyapı Türkiye ile Tanzanya arasında tamamlanmış olacaktır.

Anlaşma tasarısının kabulünü onaylarına arz ediyorum.

BAŞKAN – Teşekkür ediyoruz.

Bir husus var, onu Komisyonumuzla paylaşmak istiyorum.

Anlaşmanın adı tasarıda ve Türkçe metinde “Hava Ulaştırma Anlaşması” şeklinde geçmekte iken İngilizce metinde anlaşmanın adı “Bilateral Air Services Agreement” yani “İkili Hava Hizmetleri Anlaşması” olarak geçiyor. Anlaşmanın 23'üncü maddesinde değişik dillerdeki metinler arasında yorum bakımından fark olması durumunda İngilizce metnin esas alınacağı düzenleniyor. Bu uyumsuzluğun uygulamada bir sorun yaratacağını düşünmüyorum ama belki bu konuda da kısaca Komisyonumuza bilgi verirseniz kayıtlara geçmesi bakımından yararlı olacaktır.

Ayrıca, anlaşmanın 14'üncü maddesinin beşinci fıkrasında İngilizce metinde yer alan “with minimum risk to life” ifadesinin karşılığının Türkçe metinde olmadığını düşünüyoruz.

Buyurun.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Sayın Başkanım, bu konuyu not aldık. Tabii esas, siz de bilirsiniz, İngilizce metin geçerli olduğu için biz kendi metnimizi o yönde düzeltme yönüne gideceğiz.

BAŞKAN – Hayhay.

Söz almak isteyen Komisyon üyeleri var mı?

Buyurun Sayın Atıcı.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – 5'inci maddenin ikinci fıkrasında da ilginç bir tanımlama var. Orada “Aşırı derecede haksız olarak etkilemiş olmayacaktır.” diyor. Bu ne demek yani? Bunun bir

ölçüsü var mı? Tanımı var mı? “Aşırı derecede haksız” ne demek? Biraz haksızlık yapabiliyor ama aşırı haksızlığa izin vermemek...

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Tercümede sanıyorum...

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Tercümede de tam...

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
İngilizcesinde bunun karşılığı...

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Ne demek istiyor?

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Orantısız, yani unduly... “As not to effect unduly the services...”

BAŞKAN – “Gereksiz yere...”

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Gereksiz, uygun olmayacak bir şekilde, ölçsüz...

AYTUĞ ATICI (Mersin) – İşte, bu ölçü nedir? Yani “Ölçsüz” derken çok afaki bir tanımlama.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Teknik anlamda ne ifade ettiğini...

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Müsaade edersiniz Sayın Başkan...

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Ya da ruhu nedir? Onu bize anlatırsanız...

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Birtakım şeyler ticari konular olduğu için bunlar veya birtakım ilkelerin kendi arasından ziyade hava yollarıyla ilgili hususlar olduğu için esas itibarıyla, evet, jenerik olarak ülkeler arası bir anlaşma tabii ki fakat hava yollarının davranışlarında tek taraflı, ölçsüz birtakım şeyler yapılması hâlinde gerek piyasaya girmede gerek uygulamalarında “Evet, burada abartılı, bir ölçsüz uygulama vardır.” diye biz devreye girebiliyoruz. Onun için kullanılan bir terim. Unduly, tek taraflı, ölçsüz, kaba bir davranış biçimi, öyle söyleyelim.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR
YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Daha ziyade fiyat konusunda, rakam konusunda.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – “Ölçsüzdür” bu deyip devreye girebiliyorsunuz.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Evet.

Bu artık, bizi, ülkeyi çok olumsuz etkilemektedir bir tarafı diye... Zaten anlaşmalarda bildiğiniz gibi...

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Bu her türlü hakkı veriyor. “Bana göre ölçüsüzdür” deyip devreye girebiliyorsunuz.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Reciprocity hakkı verdiği için her iki ülkeye de anlaşmalar, öyle ölçsüz olarak karşı tarafın tek tarafı yaptığı uygulamalar değerlendiriliyor, daha sonra sivil havacılıklara iletilmiş oluyor. Eğer biz çözebiliyorsak biz çözebiliyoruz, çözemiyorsak daha üste, bakanlarımıza veya Dışişleri Bakanlığı marifetiyle diplomatik kanaldan çözdürmeye çalışıyoruz bu tip konuları.

BAŞKAN – Sayın Korutürk, buyurun.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Anlaşma tekniğiyle ilgili bir şey sormak istiyorum. Şimdi, bu anlaşmanın ekindeki hat çizelgesinde Türkiye’deki kalkış-varış noktaları yok. Daha sonra göreceğimiz Gana’yla yapılan aynı mahiyetteki anlaşmada da her iki tarafın da kalkış-varış noktaları yok. Bu kalkış-varış noktaları anlaşma imzalanıp Büyük Millet Meclisinde onaylandıktan sonra eklenebiliyor mu? Böyle bir teknik, bu şekilde mi oluyor? Çünkü onu gördüm şeyde, noktaları var, onun altında gösterilmiş, “Bir kısmı sonradan belirlenecek.” demiş ama mesela bunda, Tanzanya’da bir nokta gözüküyor, Türkiye’de hiçbir kalkış-varış noktası yok. Öteki anlaşmada da Gana’daki ve Türkiye’deki karşılıklı varış-kalkış noktaları yok. Teknik olarak soruyorum bunu.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜRLÜĞÜ GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Müsaade ederseniz Sayın Başkanım, değerli üyelerimiz.

Şimdi, anlaşma ekine routenext-routeschedule diye konuluyor tabii yani. Burada ülke içinden başlangıç yeri olarak herhangi bir nokta, Türkiye içinden veya karşı ülkeden diye söyleniyor. Hedef olan gidilecek nokta belirtilmiş oluyor. Burada da Darüsselem denmiş, daha sonra da bir nokta ilave edilecek denmiş. Intermediate point yani ara nokta ve öte noktalar ise belirtilmiyor. Bunu da daha sonra ticaret yapan hava yollarının kendi yaptıkları analiz sonucu ortaya çıkardıkları verilere göre yapmış oluyorlar. Bazı yerlerde çok kısa oluyor mesafe, ara nokta koyma imkânı olmuyor.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – O zaman bu anlaşmaya ek mi oluyor, ayrı bir mutabakat mı oluyor?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Daha sonra biz onu paraf e ediyoruz.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Memorandumla yapıyorsunuz...

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI SİVİL HAVACILIK GENEL MÜDÜR YARDIMCISI BAHRİ KESKİN – Evet memorandumla yapılıyor, hava yolları yapmıyor, biz Bakanlar Kurulu kararıyla yapıyoruz.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Anladım, teşekkür ederim.

BAŞKAN – Buyurun Sayın Dişli.

ŞABAN DIŞLI (Sakarya) – Başkanım, ben de tüm arkadaşlara ve hazırına iyi yıllar diliyorum.

Şeyi merak ediyorum. Yeni büyükelçilikler açıyoruz Afrika'nın değişik ülkelerinde. Acaba Türk Hava Yollarının başka bir planlaması var mı, bu yıl yeni açacağı? Mesela Fildişi Sahilleri'nde büyükelçiliğimiz faaliyete geçti veya benzeri başka ülkelere planlamamız var mı?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Sayın Başkanım, şu anda Afrika ülkelerinin aşağı yukarı yüzde 50'sinde havacılık anlaşmamız var. Uçuş olarak da tabii bu ülkelerin ekonomik durumunu ilgilendiren konu olduğu için ihtiyaç olduğunda yani talep olduğunda uçuş iznimiz var hepsine. Yani o konuda Türk Hava Yollarımızın ve hava sektörümüzün gelişmesi gayet iyi ve Afrika'yı da aslında havacılık olarak da biz hedef belirlemiş durumdayız.

BAŞKAN – Zararına da uçmak doğru değil diyorsunuz.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Efendim, tabii havacılıkta ilk uçuşlarda kâr etmek mümkün değil, onun süresi altı ayla kısıtlıdır. Tabii o altı aylık sürede zarar ederse hiçbir şirket uçmaz ama başlangıçta yüzde 100 kâr edeceğiz diye bir hadise yok havacılıkta.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Başka söz almak isteyen üyemiz var mı?

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ VE TANZANYA BİRLEŞİK
CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA HAVA ULAŞTIRMA ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 18 Şubat 2010 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşması”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/396) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışişleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Gündemin 3’üncü maddesine geçiyoruz.

Türkiye Cumhuriyeti Hükûmeti ile Gana Cumhuriyeti Hükûmeti Arasında İkili Hava Hizmetleri Anlaşmasının Onaylanması Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/284) esas numaralı Tasarı 18 Temmuz 2011 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulmuştur, 1 Ekim 2011 tarihinde de Komisyonumuza havale edilmiştir.

Buyurun Sayın Gücük.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Gana’yla ülkemiz arasındaki sivil havacılık anlaşması 24 Mart 2011 tarihinde imzalanmıştır. Anlaşma çerçevesinde Gana tarafınca tayin edilen hava yollarını, Gana’daki herhangi bir noktadan bilahare belirlenmek üzere ülkemizdeki iki noktaya, ülkemiz tarafından tayin edilen hava yollarına ise Türkiye’deki herhangi bir noktadan Gana’daki yine bilahare belirlenecek iki noktaya sefer düzenlenme imkânı tanınmaktadır. Söz konusu noktalara her bir tarafın hava yollarınca haftalık

toplam 7 frekans tarifeli yolcu seferi düzenleme hakkı tanınmaktadır. Hâlihazırda ülkemiz ile Gana arasında Türk Hava Yolları tarafından İstanbul-Akra güzergâhında haftalık 4 frekans tarifeli yolcu seferi düzenlenmektedir. Gana tarafında anlaşmanın onay işlemleri henüz tamamlanmamıştır. Anlaşmanın tarafımızdan onaylanması hâlinde karşılıklı uçuşlar ve trafik hakları bakımından gerekli hukuki altyapı tamamlanmış olacaktır.

Arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığımız söz almak ister mi?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

BAŞKAN – Teşekkür ediyorum.

Söz almak isteyen, soru sormak isteyen üyelerimiz var mı?

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ VE GANA CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA İKİLİ HAVA HİZMETLERİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 24 Mart 2011 tarihinde Akra’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İkili Hava Hizmetleri Anlaşması”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/284) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır
İstanbul
Dışışleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 4' üncü maddesine geçiyoruz.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/283) esas numaralı Tasarı 18 Temmuz 2011 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulmuştur. 1 Ekim 2011 tarihinde de Komisyonumuza havale edilmiştir.

Sayın Gücük, buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Mutabakat zaptı 8 Ekim 2010 tarihinde taraflar arasında Ankara'da imzalanmıştır. Malumunuz olduğu üzere, Çin Halk Cumhuriyeti kaydettiği büyük ekonomik gelişim ve dönüşüm sürecinde dünyanın 2'nci büyük ekonomisi hâline gelmiştir. Çin Halk Cumhuriyeti diğer alanların yanı sıra bilgi ve iletişim teknolojilerinde de önemli mesafe kaydetmektedir.

Söz konusu mutabakat zaptı, her iki ülkenin siber güvenlikten telekom pazarı yönetimine uzanan, geniş ölçekte, birikim ve tecrübelerini paylaşabilecekleri bir zemin oluşturmaktadır.

Mutabakat zaptıyla “Bilgi ve Teknoloji, İletişim Çalışma Grubu” adı altında da bir mekanizma oluşturulmuş bulunmaktadır.

Mutabakat zaptıyla ilgili olarak öngörülen iş birliği faaliyetleri, iki ülkenin kamu ve özel kuruluşları ile akademik çevrelerinin birbirlerini daha iyi tanımalarına, karşılıklı temaslarının sıklaştırılmasına da imkân tanıyacaktır.

Mutabakat zaptının onaylanmasıyla ülkemiz ve Çin Halk Cumhuriyeti arasında, bilgi ve iletişim teknolojileri alanındaki ilişkilerin daha ileriye getirilmesi mümkün olabilecektir.

Mutabakat zaptının 8'inci maddesi gereği, tarafların iç yasal usullerini tamamladıklarını diplomatik yollardan bildirdikleri son yazılı beyanın alındığı tarihte yürürlüğe girecek olup Çin Halk Cumhuriyeti tarafından henüz bu yönde bir bildirim alınmamıştır.

Onaylarına arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ediyorum.

Bir hususu dile getirmek istiyorum. Komisyonumuzda daha önce görüşülen bazı uluslararası anlaşmalarda da olduğu gibi, şu anda görüştüğümüz mutabakat zaptının 2'nci maddesinin 17'nci

bendinde de iş birliğinin kapsamı bakımından “Bilgi ve iletişim teknolojilerinde taraflarca mutabık kalınan diğer konular.” ifadesi yer almaktadır. Bu ifadeden anladığımız, bu mutabakat zaptının öngördüğü iş birliği alanlarıyla çok yakın ilişkili konular bakımından, tarafların üzerinde anlaşmaya varabileceği ama muhtemelen ayrıntılı ve teknik konulara ilişkin olması sebebiyle görüşülmekte olan metinde ayrıca düzenlenmesi uygun düşmeyen alanlardır.

Uluslararası anlaşmaların onaylanmasının kural olarak Türkiye Büyük Millet Meclisi tarafından uygun bulunması gerektiği yönündeki Anayasa’nın 90’ıncı maddesi düşünüldüğünde, yeni bir uluslararası anlaşma kapsamında düzenlenmesi gereken hususları biz, “Bilgi ve iletişim teknolojilerinde taraflarca mutabık kalınan diğer konular.” hükmünün kapsamında görmüyoruz. Yine, zabıta esaslı bir değişiklik gerektiren konular da -yukarıda belirttiğim gibi- mutabık kalınan diğer konuların kapsamına girmemektedir.

Aslında bunu belirtmeye belki gerek yoktu ama daha önceki Komisyon toplantılarımızda bazı Komisyon üyelerimiz konuyu dile getirdiler ve ben de bir açıklama yapma gereği duydum. Bu görüşlerimizin aksine sonuçlandırılacak bir anlaşmanın Anayasa’mızın 90’ıncı maddesi uyarınca sorunlu olabileceğini düşünüyorum.

Benzer bir hüküm zaptın 3’üncü maddesinin 7’nci bendinde de yer alıyor.

Kayıtlara geçmesi bakımından konuyu Komisyonumuzun bilgisine sunmak istedim.

Bu konuda, Hükûmet temsilcimiz veyahut Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı temsilcisine söz veriyorum.

Buyurun.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Sayın Başkanım, tabii bu bilgi teknolojileri konusunda, öncelikle, Başkan Yardımcımız, BTK Başkan Yardımcımız Hicabi Erdiñ Bey bu konuda görüş belirtecek. Tabii, bilgi teknolojileri konusunda, teknoloji o kadar hızlı değişiyor ki “ileride herhangi bir gelişme olursa” yorumuyla yola çıkılmış. Ben, sizin belirttiğiniz konuları not aldım. Tabii, bu mutabakat metninin süresi de beş yıl. Tabii beş yıl içinde değişiklik de yapabiliriz veya o notu ben dış ilişkilere özellikle ileteceğim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Söz almak isteyen?

Buyurun Sayın Atıcı.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Sayın Başkanım, ben galiba tam anlamadım söylediklerinizi. Bu konu defalarca gündeme geldi. Benim tarafımdan defalarca gündeme getirildi. Her defasında itiraz ettim. Yani, ne oldu, ne bitti kardeşim, niye “diğer konular” diyorsunuz? O zaman, anlaşma yapmayın,

“bütün konular” deyin, bir maddede gelsin, geçsin demiştim. O zaman da siz beni “Bunlar mutata işlerdir.” diye geçiştirmiştiniz. Şimdi ne oldu da böyle bir şey söylediniz, anlamadım.

BAŞKAN – Şimdi, geçiştirmiyorum ama yine “mutata işler” tabirini belki kullanmak gerekiyor Sayın Atıcı. Yani, bunu kayda geçirmek için, sizin hassasiyetinizi de biliyorum daha önceki şeyde. Özellikle de siz söz almadan ben söz alıp kayda geçireyim istedim.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Efendim, siz büyüğümüzsünüz.

BAŞKAN – Estağfurullah.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Hürmeten önde buyurun tabii de yine de sonuçta biz bunu kabul edecek miyiz, bu anlaşmayı, kabul etmeyecek miyiz?

BAŞKAN – Oya koyacağız.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Siz “hayır” dediğinize göre herhâlde herkes “hayır” diyecek.

BAŞKAN – Ben “hayır” demedim, kayda geçirmek için not düştüm.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Niye kayda geçirme ihtiyacı duydunuz.

BAŞKAN – Sizin daha önceki hassasiyetinizi Komisyonumuz zabıtlarına tekrar geçirmek için.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Çok ilginç bir yaklaşım oldu.

BAŞKAN – Çok teşekkür ederim.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Vardır bunun altında bir şey ama sonra konuşuruz.

OSMAN AŞKIN BAK (İstanbul) – Genel Kurulda çıkar ortaya.

BAŞKAN – Buyurun Sayın Alaboyun.

ALİ RIZA ALABOYUN (Aksaray) – Teşekkür ederim Sayın Başkanım.

Benim, Müsteşar Yardımcısı Mehmet Kutlu’ya, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığından bir sorum olacak. Biz geçen eylül ayında NATO Parlamenterler Asamblesinden bir grup Çin’e gittik. Orada Çin’in en büyük bilgi teknoloji şirketi olan Huawei’nin Türkiye’de bir ARGE merkezi kurduğu, kurmakta olduğu, Türkiye’de özellikle Türk Telekom başta olmak üzere bir iş birliği içerisinde olduğu konusunda bir şeyler söylediler. Bununla ilgili bir bilgi verebilir misiniz? Böyle bir ARGE merkezi kuruldu mu, faaliyete geçti mi? Son aşama nedir?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Efendim, Huawei şirketinin zaten Ankara’da da Genel Müdürlük binası var, Doğukent Caddesi üzerinde, büyük bir bina. İstanbul’da da aynı şekilde Türk Telekom’la beraber bu tür konuda, çalışma konusunda şeyleri var, iş birliği var, devam ediyor yani. Huawei aşağı yukarı on senedir falan Türkiye’de.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Başka söz almak isteyen üyelerimiz var mı?

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE ÇİN HALK CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA BİLGİ VE İLETİŞİM TEKNOLOJİLERİ ALANINDA İŞBİRLİĞİ
İÇİN MUTABAKAT ZAPTININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 8 Ekim 2010 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptı”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/283) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışişleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 5’inci maddesine geçiyoruz.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/360) esas numaralı Tasarı 23'üncü Yasama Döneminde 15 Ekim 2009 tarihinde (1/756) esas numarasıyla Komisyona havale edilmiştir ancak Komisyonda görüşülemeyen kadük olmuştur.

Sözü Sayın Gücük'e veriyorum.

Yalnız, ondan önce, müsaade ederseniz, anlaşmanın 2'nci maddesinin 9'uncu bendinde, "Karşılıklı anlaşmaya varılan diğer hususlar." ifadesi yer almaktadır. Bu ifadeden anladığımız, anlaşmanın öngördüğü iş birliği alanlarıyla çok yakın ilişkili konular bakımından tarafların üzerinde anlaşmaya varabileceği ama muhtemelen ayrıntılı ve teknik konulara ilişkin olması sebebiyle görüşülmekte olan metinde ayrıca düzenlenmesi uygun düşmeyen alanlardır.

Uluslararası anlaşmaların onaylanmasının kural olarak Türkiye Büyük Millet Meclisi tarafından uygun bulunması gerektiği yönündeki Anayasa'nın 90'ıncı maddesi düşünüldüğünde, yeni bir uluslararası anlaşma kapsamında düzenlenmesi gereken hususları biz 2'nci maddenin 9'uncu bendi kapsamında görmüyoruz. Yine, anlaşmada esaslı bir değişiklik gerektiren konular da bize göre 2'nci maddenin 9'uncu bendi kapsamına girmemektedir. Bu görüşlerimizin aksine sonuçlandırılacak bir anlaşmanın Anayasa'mızın 90'ıncı maddesi uyarınca sorunlu olabileceğini düşünüyorum. Kayıtlara geçmesi bakımından, konuyu bilginize sundum.

Sözü Dışişleri Bakanlığı temsilcisine veriyorum.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Anlaşma Kasım 2007'de Ankara'da imzalanmıştır. Sloven tarafı onay işlemlerini Temmuz 2008 itibarıyla tamamlamış ve bu konudaki bildirimini diplomatik yollardan yapmış bulunmaktadır.

Malumunuz olduğu üzere, bilgi toplumuna dönüşüm çalışmaları, küresel ölçekte, tüm ulusların öncelikleri arasında yer almaktadır. Slovenya ile aramızda imzalanan anlaşma ile de bilgi ve iletişim teknolojileri platformu ve Avrupa bilgi ve iletişim teknolojileri desteği gibi, bilgi ve iletişim teknolojileri alanında araştırma ve geliştirme politikasının hazırlanması ve uygulanmasında tecrübelerin paylaşılması ve iş birliği, taraflarca bilgi ve iletişim teknolojilerine karşılıklı yatırımların teşvik edilmesi, bilgi toplumu ve telekomünikasyon alanındaki uluslararası kuruluşlarda her iki ülkenin ulusal çıkarlarının çakıştığı yerlerde diğer tarafın desteklenmesi ve karşılıklı tecrübelerin paylaşımı için her iki taraf temsilcilerinden oluşan heyetlerin ziyaretlerinin sağlanması gibi hususlarda iş birliğine imkân veren söz konusu anlaşmanın onayını, kabullerini arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Bir hususu daha kayda geçirmek için söylüyorum. Anlaşma metninde imzacıların isim ve unvanları belirtilmemiştir. Ancak, ilgili Bakanlıktan edindiğimiz belgelere göre, anlaşmayı ülkemiz adına Devlet Bakanı Mehmet Şimşek'in ve Slovenya adına Ekonomi Bakanı Andrey Vizyak'ın imzaladığı anlaşılmaktadır. Bunu da kayıtlara geçiriyorum.

Sayın Kutlu, sizin ilave etmek istediğiniz bir husus var mı?

Buyurun.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Ben, her iki anlaşmada da 9’uncu maddede şöyle bir terim var, sizin kafanızda oluşan istifhamı çözmek açısından: “İşbu anlaşma tarafların karşılıklı yazılı onayıyla değiştirilebilir veya düzeltilebilir. Taraflarca diplomatik notayla gerçekleştirilen herhangi bir düzeltme veya değişiklik, işbu anlaşmanın ayrılmaz bir parçası olarak 10’uncu maddesinde belirtildiği şekilde yürürlüğe girecektir.” diye. Yani, bu her iki anlaşmada da aynı madde var. Not olarak ben, her iki sözü, anlaşmadaki maddeleri not aldım. Düzeltme yoluna gideceğiz.

BAŞKAN – Teşekkür ederim Sayın Kutlu.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Ben teşekkür ederim.

BAŞKAN – Söz almak isteyen üyelerimiz?

Buyurun Sayın Atıcı.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Sayın Başkanım, 2’nci maddenin 9’uncu fıkrasıyla ilgili görüşünüzü söylediniz. Bu durumda yani Anayasa’nın ilgili hükümleri geçerli olduğuna göre ve bizim daha önce konuştuğumuz maddelerin bir kısmı da henüz Genel Kurula gelmediğine göre, diğer, geçmişte konuştuğumuz maddeleri de etkiler diye algılıyorum ben. Doğru mudur efendim?

BAŞKAN – Uygulama zaten bu şekilde.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Yani, diğer maddelerde de bizim bu “diğer hususlar” kısmı, bütün anlaşmalarda yani sizin de belirttiğiniz Anayasa’nın çerçevesinde olması gerekir.

BAŞKAN – Evet.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Tamam, teşekkür ederim.

BAŞKAN – O anlamda. Ben, onun için kayda geçiriyorum ve her anlaşma için de tekrar ediyorum ki yani ayrı ayrı ele alındığında kayıtlar tutanaklarda olsun diye.

Buyurun Sayın Toskay.

TUNCA TOSKAY (Antalya) – Sayın Başkanım, belirttiğiniz noktayı ihtiva eden Genel Kuruldan geçmiş olan kaç tane anlaşma var?

BAŞKAN – Sayı olarak size ayrıca bilgi verelim ama...

TUNCA TOSKAY (Antalya) – Geçmiş anlaşma var mı?

BAŞKAN – Size bilgi sunalım.

Yani, buradaki, şöyle bir ayrım var. Bu anlaşmayla ilgili bir sorun yok ama bu anlaşmanın o maddesine göre yeni bir anlaşma yapılırsa ve Meclise gelmezse Anayasa’ya aykırı olacak. Onu kayda geçiriyoruz. O maddeyi uygularken...

TUNCA TOSKAY (Antalya) – Sayın Başkan, açıklamanızı ben gayet net anladım ama bu kaydınızı da içeren, daha evvel Komisyondan geçip Türkiye Büyük Millet Meclisince onaylanmış anlaşmalar var ise hukuki bakımdan durum ne olacak?

BAŞKAN – O anlaşmalarla ilgili sorun yok ama o anlaşmaların refere ettiği anlaşma türleri imzalanırsa onların Meclise gelmesi gerekiyor. Buradaki espri o. Ama, ben size, o daha önce sorduğunuz soruyu toplantı bitmeden sunacağım.

Başka söz almak isteyen?

Buyurun Sayın Ekşi.

OSMAN OKTAY EKŞİ (İstanbul) – Sayın Başkan, umarım anlayamadığım bir noktayı arkadaşlarımız aydınlatırlar. Şimdi, burada, 9’uncu maddede -az önce sayın yetkili bürokrat dostumuzun ifade ettiği şekilde- “Bu anlaşma, tarafların karşılıklı yazılı onayı ile değiştirilebilir veya düzeltiler. Taraflarca diplomatik notayla gerçekleştirilen herhangi bir düzeltme veya değişiklik işbu anlaşmanın ayrılmaz bir parçası olarak işbu anlaşmanın 10’uncu maddesinde belirtildiği şekilde yürürlüğe girecektir.” Şimdi, bu “10’uncu maddesinde belirtildiği şekilde yürürlüğe girecektir.” ifadesi, bu aynı prosedürün değişikliklerde de takip edileceği manasına mı geliyor, yoksa, ona ihtiyaç olmadan, bu, karşılıklı mutabakatla ayrılmaz bir parça hâlinde yeni ibareler, yeni değişiklikler yürürlüğe girecektir manasına mı geliyor? Bu hususta aydınlanmaya ihtiyacım var.

Teşekkür ederim.

BAŞKAN – Sayın Ekşi, bütün daha önceki anlaşmaların görüşülmesi sırasında ve bugün yaptığım, kayıtlara geçmesi için belirttiğim hususlar, böyle bir sonucun doğmaması amacıyla ve sürekli olarak tutanaklara geçiriyorum ki, bütün anlaşmalar, değişse dahi tekrar buraya gelebilsin diye.

OSMAN OKTAY EKŞİ (İstanbul) – Aynı prosedürün takibi gereklidir.

BAŞKAN – O amaçla Anayasa’nın 90’ıncı maddesine atıfta bulunuyorum. Kayıtlara o nedenle geçiriyorum.

OSMAN OKTAY EKŞİ (İstanbul) – Teşekkür ediyorum Sayın Başkan.

BAŞKAN - Başka söz almak isteyen üyemiz var mı? Yok.

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE SLOVENYA CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA BİLGİ VE İLETİŞİM TEKNOLOJİLERİ ALANINDA İŞBİRLİĞİ
ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TASARISI**

MADDE 1- (1) 21 Kasım 2007 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği Anlaşması”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışışleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/360) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışışleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 6’ncı maddesine geçiyoruz.

30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının (ADR) Madde 1 (a), Madde 14 (1) ve Madde 14 (3) (b)’sini Tadil Eden Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/438) esas numaralı Tasarı yine 23’üncü Yasama Döneminde 16 Şubat 2011 tarihinde (1/1988) esas numarasıyla Komisyona havale edilmiş ancak Komisyonda görüşülemeden kadük olmuştur.

Tasarı ile 30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının 1’inci maddesinin (a) bendinde yer alan “taşı” teriminin değiştirilmesi ve Birleşmiş Milletler Genel Sekreterinin anlaşma kapsamında yetkilerinin artırılmasına ilişkin değişiklikler içeren protokole katılma yoluyla taraf olmamızın uygun bulunması amaçlanmaktadır.

Sayın Gücük, sözü size veriyorum.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Kısa adıyla ADR olarak da anılan Tehlikeli Malların Kara yolu ile Uluslararası Taşımacılığına ilişkin Avrupa Anlaşması Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomi Komisyonunun himayelerinde 30 Eylül 1957 tarihinde hazırlanarak 29 Ocak 1968 tarihinde yürürlüğe girmiştir. ADR katılım belgemizin Birleşmiş Milletler Daimî Temsilciliğimiz tarafından Şubat 2010 tarihi itibarıyla Birleşmiş Milletlere tevdi edilmesiyle bu tarihte söz konusu anlaşmaya taraf olunmuştur.

Söz konusu anlaşmanın ilgili maddesine göre, ADR 22 Mart 2010 tarihi itibarıyla Türkiye açısından fiilen yürürlüğe girmiş bulunmaktadır. Buna paralel olarak 28 Ekim 1993 tarihinde Cenevre’de ADR’ye Taraf Ülkeler Konferansı düzenlenmiş ve bu konferansta anlaşmanın bazı maddelerini tadil eden bir protokol kabul edilmiştir. Söz konusu değişiklikler çerçevesinde Birleşmiş Milletler İç Ulaşım Komitesi, tehlikeli malların taşınması çalışma grubu oturumlarında kabul edilen anlaşmanın eklerine ilişkin değişiklikler her iki senede bir derlenerek o seneye ait ADR’nin eklerinin basımı olarak yayınlanmaktadır. Türkiye Büyük Millet Meclisinin Genel Kurulu yoğun gündemi göz önünde bulundurularak ADR Anlaşması’nın eklerini tadil eden ve iki yılda bir değişen metinlerin Bakanlar Kurulu marifetiyle uygun bulunup Resmî Gazete’de yayımlanabilmelerini teminen gerekli kanuni düzenlemenin yapılması önem taşımaktadır.

Tasarının kabulünü, onaylarını arz ederim.

BAŞKAN – Sayın Kutlu, ilave edeceğiniz bir husus var mı?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Ben, fazla ilave değil de şöyle: Bu, Birleşmiş Milletlerin kabul ettiği tehlikeli madde taşımacılığı çok büyük bir sektör, ülkemize de bir hayli yük getirecek yani taşıyıcılarımıza, gerek kara, hava, deniz taşımada yeni bir yük getirecek bir sektör. Biz, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı olarak bu kanun hükmünde kararnameyle bu tehlikeli madde taşımacılığını bir Genel Müdürlük olarak organize ediyoruz. Bu konuda yapacak çok işimiz var.

Arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Söz almak isteyen üyelerimiz var mı?

Buyurunuz.

RIFAT SAİT (İzmir) – Teşekkür ederim Sayın Başkanım.

ADR, İngilizcesi, (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road), Tehlikeli Madde Taşıma Yönetmeliği, çoktandır beklediğimiz bir Yönetmelik'ti bu. Ben de o işin içinde olduğum için merakla bekledim.

Şimdi, bununla ilgili birkaç tane sorumuz olacak: Örneğin, bu ADR eğitimlerini kim verecek Türkiye'de? Biliyorsunuz, şu anda, Almanya Ticaret Odası, Münih Ticaret Odasının izin verdiği bir eğitim kurumu var, birkaç eğitim kurumu. Onların verdiği eğitimlerle Türkiye'de ADR belgeleri veriliyor. Artık Türkiye'de bu eğitimler verilebilecek mi ve bunu Avrupa Birliği tanıyor mu, bu eğitimleri? Demir yolu taşımacılığı da bunun içine giriyor mu, bu tehlikeli madde taşımacılığının içine? Yine, bu ADR'yle ilgili, özellikle tırların bu Irak geçişindeki o petrol, benzin -içine giren şeyler bunlardı- bunların kontrolünü kim yapacak, denetimini kim yapacak? Ulaştırma Bakanlığı mı yapacak, polis, trafik polisi mi yapacak? Yani, bunların ADR eğitimi, onun ismiyle verilen ehliyetle var, ADR kartları var şoförlere. Bunları kim denetleyecek? Denetimler yapılacak mı? Çünkü, bu denetimler yapılmadığı için çok fazla şoförlerin buna riayet etmediği, pek fazla da bu eğitimleri almadığı görülüyor. Evet, bu kanunlar çıktı ama biraz da denetim olması gerekiyor. Yani, şoförlerin de bu konuda hassas olması gerekiyor. Biliyorsunuz bu ADR, Almanya'da veya Brüksel'de -tam hatırlamıyorum- büyük bir tırın patlaması sonucu çıkmıştır, büyük bir facia yaşanmıştır, ondan sonra çıkmıştır bu olay. Türkiye'de inşallah yaşanmaz ama denetimin yapılması konusu önemli. Bunları kim yapacak? ADR kartlarının olup olması konusu.

Ben bir de Türk Hava Yollarıyla ilgili birkaç şey sormak istiyorum, sizi ilgilendirdiği için. Zaman zaman Türk Hava Yollarında -özellikle ben İzmir'de yaşıyorum- gecikme yaşanıyor ve biz, geçenlerde iki saat beklemek zorunda kaldık, sık sık da olmaya başladı bu. Yeni bir anlaşma yapıldığını duymuştum ben gazetede. Biliyorsunuz, biz geciktiğimiz zaman biletimiz yanıyor ama uçak firması yani Türk Hava Yolları da -özel firmasını- geciktiği zaman bizi beklemek zorunda kalıyoruz. Bize, yolculara bir tazminat ödemesi veya bununla ilgili bedeli gerektirecek mi, böyle bir anlaşma var mı ya da Türk Hava Yolları bu konuda bir cezai müeyyide içine girecek mi? Biraz daha bu konuda olmaları gerekiyor.

Bir de Ankara'dan, özellikle İzmir'e Anadolu Jet gidiyor, Türk Hava Yolları gitmiyor. Bunun da sebebini öğrenmek istiyorum.

BAŞKAN – Çok detaylı katkılarınız için teşekkür ediyoruz Sayın Sait.

Buyurunuz.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Teşekkür ederim.

Sayın Başkan, bu ADR konusunda tabii, ülke olarak yeni teşkilatlanıyoruz, Bakanlık olarak da. Tabii, Sayın Vekilimizin dediği eğitim konusunu ve bu tür şeyleri, özellikle yani yeni kuruluş

olacağı için, bunları dikkate alacağız. Tabii, bu, Birleşmiş Milletlerin kabul ettiği veya bu sözleşmede de, tehlikeli madde taşıma konusunda raylı sistem dâhil değil, raylı sistem bu işin dışında, demir yolu hariç.

Tabii, Türk Hava Yollarının tehirleriyle ilgili hadisede de Türk Hava Yolları malumunuz özelleştirildiği için, Bakanlık olarak bizimle ancak diğer şirketlerle olduğu kadar bağlantısı var. Sahip olarak, hisse olarak Maliye Bakanlığına ait ama tehirlere konusunda, tabii, bütün hava yolu şirketlerinde tehir oluyor. Türk Hava Yollarını da bu konuda ikaz edeceğiz.

RIFAT SAİT (İzmir) – Denetimler konusu, ADR denetimi...

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – ADR denetimi, işte, şu anda “Kesin, şu şekilde yapılacaktır.” deme durumunda değiliz yani yeni Genel Müdürlük kuruluyor. İlk defa böyle bir konvansiyona dâhil olduk. Bu konuda, aşağı yukarı bu ADR konvansiyonunun kabul ettiği şartlar bin beş yüz sayfalık bir klasör hâlinde, tercümesi bile bir seneden fazla süre aldı. Bu konuda ciddi bir çalışma yapacağız.

RIFAT SAİT (İzmir) – Özür dilerim. Bunu yakından takip ediyorum ben. Yani, 1 milyona yakın sürücü var bizim yaptığımız araştırmaya göre, tır sürücüsü. Özellikle Türkiye, bu konuda çok önemli bölge.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Hassas noktada.

RIFAT SAİT (İzmir) – Makedonya bunu geçen sene bitirdi, girdi. Zaman zaman biz bu işlere müdahil oluyoruz. Mesela, bu konuda, telefonlarımıza çıkacak uzman da bulamıyoruz, Karayolları, Ulaştırma Genel Müdürlüğünde. Biraz hassas bir konu, biraz daha dikkat edilirse...

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Şimdi, uzman konusunda, tesadüf, yanımda bulunan arkadaşımız bu konuda AB uzmanımız, Sayın Levent Platin Bey. Aşağı yukarı üç senedir bu konuda çalışan bir uzman arkadaşımız.

Bu sizin görüşlerinize de yer vereceğiz tabii.

BAŞKAN – Buyurun Sayın Türkeş.

YILDIRIM TUĞRUL TÜRKÜŞ (Ankara) – Sayın Başkan, bir kere, çok zevkle takip ettiğimiz bir Komisyon toplantısı olduğu için sizi kutluyorum.

Konuyla direkt alakası yok ama şimdi Sayın Ulaştırma Bakanlığındaki Değerli Bürokratımızın verdiği bilgi sebebiyle söz aldım. Türk Hava Yolları, bu gecikmelerle ilgili şikâyet bildirdiğimizde, “Bizimle alakası yok, Devlet Hava Meydanlarındaki aksamalar.” diyorlar. Şimdi, bu Kıymetli Bürokratımız da bize “Biz onu özelleştirdik, gidin Türk Hava Yollarına sorun.” dedi. Yeni bir merci bulup oraya bu şikâyetlerimizi iletebilsek, hem Rifat Bey’in dediği hem de hepimizin

yaşadığı çünkü İstanbul’da da çok gecikme oluyor. Her seferinde, uçakta da pilotlarla da görüşüyoruz, daha sonra Türk Hava Yolları yetkilileriyle de görüştüğümüzde “Atatürk Hava Meydanı’nın yetersizliği, rüzgârın tersten esmesi, Devlet Hava Meydanlarının yeterince bu konuya eğilmediği” gibi birtakım bahaneler duyuyorduk. Bugün bir yeni bahaneyi daha duymuş olmaktan memnunum.

Teşekkür ederim.

BAŞKAN – Tabii, Türkiye’de bu tür sorunların dile getirilebileceği en güzel platform Dışişleri Komisyonu! Bunu da hatırlatıyorum.

Buyurun Sayın Atıcı.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Efendim, Sayın Müsteşar Yardımcımız kanun hükmünde kararnameyle ADR Genel Müdürlüğü kurulacağını söyledi.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Kuruldu.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Kuruldu... Çıkmış artık, yapacak bir şey yok. “Kanun hükmünde kararname çıkarma hastalığı bulaşıcı bir şey mi, bürokratlara da mı bulaştı şimdiden geleceği görüyorlar?” diyecektim. Sen seviyor musun Gönül Hanım, Allah aşkına?

GÖNÜL BEKİN ŞAHKULUBEY (Mardin) – Sevmiyorum.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Kimse sevmez herhâlde. Parlamenter sistemi dinamitleyen, gerçekten aşağılayan bir sistem. Ne olur yani hangi partiden olursak olalım, hangi yerin milletvekili olursak olalım, parlamenter sisteme sahip çıkmamız gerekiyor.

Teşekkür ediyorum.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Sayın Başkanım, ben bu tehirler konusunda bir ilave bilgi vereyim. Biz Sivil Havacılık olarak hava sektöründeki şirketlere, ancak “slot” dediğimiz bir uygulamayla tehirlere ceza kesebiliyoruz. O da şu: Belirli bir saatte uçuş saati tespit eden hava yolu şirketine DHMİ kuleden kalkış izni veriyor. Bu kalkışı yirmi dakikadan daha fazla geciktiren şirkete, yer hizmeti açısından, körük ücreti açısından, park ücreti açısından yüzde 50 saat başı bir ceza uyguluyoruz. Onun dışında, tabii, tehirler olmasın istiyoruz ama bir de bu sektörün, havacılığın kendinden gelen bir hastalığı var. Ben geçmişte, beş sene Türk Hava Yollarında Genel Müdür Yardımcılığı yaptığım için, konu, tabii, her dönemde, her yerde, her hava yolu şirketinde gündeme getirilen bir konu.

Arz ederim efendim.

BAŞKAN – İyi olacak hastanın doktor ayağına gelirmiş. Sayın Türkeş’in sorusuna belki muhatap olabilecek bir bürokratımız burada.

Buyurun Sayın Türkeş.

YILDIRIM TUĞRUL TÜRKEŞ (Ankara) – Şimdi, nasıl ceza kestiklerini merak ediyorum sivil havacılığın.

Mesela kendi yaşadığım bir olay: İstanbul’ dan buraya geliyorduk. Yanılmıyorsam bir Sayın Bakan da aynı uçaktaydı. “Kalkışta yirmi numarayız.” dedi, ortalama üç dakikada bir uçağın kalktığını düşünürsek, bir saat bekledik. Böyle bir kuyruk olduğunda Türk Hava Yollarına nasıl ceza kesebiliyorsunuz? Yani önünde uçaklar var ve o sizin dediğiniz slotta kalkamıyor o uçak orada. Yani ben fiilen yaşadım, hiç mübalağa yok “Yirmi numarayız.” dedi, önümüzde uçaklar vardı, bir saat uçağın içinde bekledik ve ondan sonra uçak kalktı. Şimdi, havaalanının kapasitesinin yetersizliğinden bir uçak yerden kalkmadığında, bunun da kaynağı siz olduğunuz hâlde, onlara nasıl ceza uygulayabiliyorsunuz? Bunu merak ediyorum.

BAŞKAN – Sayın Türkeş, ben de bir hususta paylaşmak istiyorum görüşümü.

Bu tür gecikmeler, yoğun hava trafiği olan havaalanlarında olabiliyor. Siz de şahit olmuşsunuzdur. New York JFK’ de veyahut Washington’ da veyahut da Heathrow’ da olabiliyor.

Tabii, sanıyorum Sayın Kutlu daha detaylı bilgi verecektir.

Buyurun Sayın Kutlu.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Efendim, tabii Sayın Vekilimiz haklı. Bu hava trafiğinden gecikmeyi kastetmiyoruz. Slot hadisesi, hava yolu şirketinin, havaalanının trafik dışındaki kendinden kaynaklanan cezalarla ilgili. Onu sonuna kadar uyguluyoruz yani bütün şirketlere uyguluyoruz.

BAŞKAN – Yani, pistte beklemesi gecikme, ceza nedeni olmuyor.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Tabii, o ayrı.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen?

Buyurun Sayın Bak.

OSMAN AŞKIN BAK (İstanbul) – Başkanım, bu tartışma uzuyor. Üçüncü havaalanı İstanbul’ a yapıldığı zaman bu sorun ortadan kalkar, o zaman bunu konuşmayız.

Teşekkür ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

30 EYLÜL 1957 TARİHLİ TEHLİKELİ MALLARIN KARAYOLU İLE ULUSLARARASI TAŞIMACILIĞINA İLİŞKİN AVRUPA ANLAŞMASININ (ADR) MADDE

1 (a), MADDE 14 (1) VE MADDE 14 (3) (b)'SİNİ TADİL EDEN PROTOKOLE KATILMAMIZIN UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) “30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının (ADR) Madde 1 (a), Madde 14 (1) ve Madde 14 (3) (b)’sini Tadil Eden Protokol” e katılmamız uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/438) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışişleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 7’nci maddesine geçiyoruz:

Kara Yolu Trafik Güvenliği Konvansiyonu ile Bu Konvansiyonu Tamamlayıcı Avrupa Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/296) esas numaralı Tasarı 6 Eylül 2011 tarihinde Meclise sunulmuştur. 1 Ekim 2011 tarihinde de Komisyonumuza havale edilmiştir.

Sözü Sayın Gücük’e veriyorum.

Buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Pan-Avrupa ulaşım entegrasyonunu teşvik etmek amacıyla ilk kez 1947 yılında kurulan Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonuna üye elli altı devletten oluşan Komisyonun alt birimlerinden biri olan Kara Yolu Trafik Güvenliği Çalışma Grubu tarafından Kara Yolu Trafik Güvenliği Konvansiyonu Kasım 1968 tarihinde Viyana’da yürürlüğe konmuştur. 1968 Kara Yolu Trafik

Konvansiyonunu üye ülkelerden otuz altısı tanıyarak imzalamış, diğer Avrupa Ekonomik Komisyonu üyeleri ve komisyon dışındaki bazı dünya ülkeleri ile birlikte kırk dört ülke ise belirli koşullarla kabul etmiştir.

Bu Konvansiyon, ülkemizde kara yolu trafiğine ilişkin teknik ve hukuki düzenlemeleri referans olarak alınıp uygulanmakla birlikte, henüz Türkiye Büyük Millet Meclisinde kabul edilmemiştir.

Sözleşmenin yürürlüğe girmesiyle birlikte, Sözleşmeye taraf seksen ülkeye gidecek olan veya bu ülkelerde yaşayan vatandaşlarımız, diğer genel düzenlemeler meyanında uluslararası sürücü belgesi almaksızın ülkemiz sürücü belgeleri ile araç kullanabilecekler ve ülkemizden bu ülkelere götördükleri araçları için de uluslararası taşıt belgesi almak zorunda kalmayacaklardır.

Anlaşma tasarısının kabulünü onaylarına arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sayın Kutlu, sizin ilave edeceğiniz bir husus var mı?

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Söz almak isteyen üyelerimiz var mı?

Sayın Toskay, buyurun.

TUNCA TOSKAY (Antalya) – 52’nci maddeyle ilgili Türkiye’nin bir çekincesi olduğunu, yani onun hukuki sonuçları nedir? O konuda acaba bilgi verebilirler mi? 52’nci maddeye Türkiye’nin çekince koyduğu söz konusu. Onun hukuki sonucu ne olur?

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Uluslararası Adalet Divanının yetkilerini uyuşmazlıklarda tanımıyoruz, o itibarla konulmuş bir maddedir.

BAŞKAN – Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

KARAYOLU TRAFİĞİ KONVANSİYONU İLE BU KONVANSİYONU TAMAMLAYICI AVRUPA ANLAŞMASINA KATILMAMIZIN UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 8 Kasım 1968 tarihinde Viyana’da imzaya sunulan “Karayolu Trafiği Konvansiyonu” ile 1 Mayıs 1971 tarihinde Cenevre’de akdedilen “1968 Karayolu Trafiği

Konvansiyonunu tamamlayıcı Avrupa Anlaşması”na, Konvansiyona çekince konulmak suretiyle katılmamız uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışışleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/296) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışışleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 8’inci maddesine geçiyoruz:

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığına teşekkür ediyoruz.

ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MEHMET KUTLU – Biz teşekkür ederiz Sayın Başkan.

Saygılarımla.

BAŞKAN – Adaletle Uluslararası Erişim Hakkındaki Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/303) esas numaralı Tasarı 22’nci Yasama Döneminde 9 Kasım 2004 tarihinde esas komisyon olarak Komisyonumuza havale edilmiştir. 24 Mart 2005 tarihli Dışışleri Komisyonu toplantısında görüşülerek oy birliğiyle kabul edilmiştir. 22’nci Yasama Döneminin sonuna kadar Genel Kurulda karara bağlanamayan Tasarı kadük olmuştur.

23’üncü Yasama Döneminde 27 Eylül 2007 tarihinde Bakanlar Kurulu tarafından yenilenmiş fakat Komisyonda görüşülemediği için tekrar kadük olmuştur.

Son olarak, Tasarı 24’üncü Yasama Döneminde 22 Eylül 2011 tarihinde yenilenmiş ve 1 Ekim 2011 tarihinde Komisyonumuza havale edilmiştir.

Sayın Gücük’e söz veriyorum.

Buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Lahey Uluslararası Özel Hukuk Konferansı tarafından Ekim 1980’de oluşturulmuş olan Adalet Uluslararası Erişim Hakkındaki Sözleşme, ilke olarak hukuki, ticari ve idari uyumsuzluklarda yargı makamlarına başvurmayı kolaylaştırmayı teminen, ülkeler arası adli yargı taleplerinin basit ve hızlı bir yöntemle iletileceği bir sistem kurmak ve bu sistem çerçevesinde yerine getirilen adli yardımların diğer âkit devletlerde tanınmasını sağlamak amacıyla hazırlanmıştır.

Sözleşme, ülkemizin de taraf olduğu 1954 tarihli Hukuk Usulüne Dair Lahey Sözleşmesi’nin 17 ve 26’cı maddelerinin yerini almakta olup, adli yardım kurallarının yerine getirilmesinde 1954 Sözleşmesi’ne göre daha seri ve uygulanabilir kurallar getirmektedir.

1 Mayıs 1988’de yürürlüğe giren söz konusu sözleşme, ülkemiz tarafından Temmuz 2004’te imzalanmıştır. Bugüne kadar anlaşmayı onaylayan ülkelerin sayısı 26’dır. Ülkemiz, Fas, Almanya, Yunanistan ve İtalya ise sözleşmeyi imzalayan ancak yürürlük için gerekli işlemleri tamamlamamış olan ülkelerdir.

Sözleşme, düzenlediği konular itibarıyla uygulanacak hukuk bakımından herhangi bir kanunlar ihtilafı kuralı getirmemektedir. Âkit devletlerin millî hukukları yine geçerliliklerini korumaktadır.

Arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Adalet Bakanlığımız Müsteşar Yardımcısı Sayın Mustafa Elçin, buyurun.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Teşekkür ediyorum Sayın Başkan.

Şahsınızı ve Komisyonumuzun kıymetli üyelerini saygıyla selamlıyorum.

Görüşülmekte olan sözleşmenin bu konularla ilgili olarak adli yardım amaç ve uygulama alanlarıyla ilgili getirdiği düzenlemelerin, iç hukukumuzdaki mevcut düzenlemelerle de uyumlu olduğunu görüyoruz yaptığımız incelemede. Bu nedenle, sözleşmenin kabulünü Komisyonun takdirlerine arz ediyoruz.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Söz almak isteyen?

Buyurun Sayın Korutürk.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Sayın Başkan, bu gecikmesinin sebebi nedir acaba yani 2011’e sarkmış olmasının sebebi?

BAŞKAN – 2 kere kadük olmuş.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Nasıl kadük olur bu kadar önemli bir anlaşma?

BAŞKAN – Genel Kurulumuzun takdiri Sayın Korutürk. Bu sene inşallah olmayacak.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – O da belli değil herhâlde.

OSMAN AŞKIN BAK (İstanbul) – Özel istek var, tutanaklara geçsin.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Bu önemli bir şey çünkü.

BAŞKAN – Sayın Atıcı, buyurun.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Allah aşkına neyi öne almak istediniz de “Hayır.” dedik bugüne kadar? Ben hiç hatırlamıyorum. Hayret bir şey, sanki “Alın.” dediniz de biz “Yok.” mu dedik Allah aşkına, ne olur...

Ben teknik bir şey sormak istiyorum: Bu kadük olma sayısı var mı? Mesela “Kadük olunca külliye kadük olur.” diye bir şey var mı? Yani üçüncü kere de kadük oldu, bir daha gündeme gelir mi?

BAŞKAN – Hayır, öyle bir şey yok. “Allah’ın hakkı üçtür.” burada geçerli değil.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Peki.

İkinci sorum Sayın Başkan, geçen sefer de gündeme getirmiştım, bundan sonra konuşacağımız beş tane tasarı Adalet Bakanlığını ilgilendiriyor. Adalet Komisyonundan hiçbirisi geçmemiş görünüyor. Ben eminim beklemişsinizdir, yasal süreç, şu bu ama sonuçta işin bir de işler tarafı var. Yani Adalet Komisyonu hakikaten çok mu meşgul? Biz haftada bir toplanıyoruz. Yani nasıl zorlarız biz bu arkadaşları? Bizim gözümüzden kaçtı... Çünkü sonuçta bunlar uluslararası ülkemizi ilgilendiren önemli konular. Zorlayalım yani bir şekilde bizim gibi çalışsınlar, bize fikir versinler. İyiyse tamam ama dikkatimizi çekebilirler bazı konularda, çok önemli gerçekten.

BAŞKAN – Sayın Atıcı, haklısınız, ancak tali komisyon olarak havale edildiği zaman belli bir süre içinde görüşmedikleri takdirde biz görüşmeye devam etme...

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Efendim onu biliyorum, tamam teknik olarak bir sıkıntı yok ama mantık ve vicdan olarak da ben rahatsızım bu konudan. Yani nasıl zorlarız biz bu komisyonu? Bütün tali komisyonları zorlayalım çünkü bakıyorum ben toplanmıyorlar. Çok yoğun olsalar anlarım. Toplanmıyor yani şimdi bu bir tembelliktir. Nasıl uyarınız? Nerden yazı yazarız? Meclis Başkanlığı mı yazı yazar?

BAŞKAN – Diğer komisyonlarımızın çalışma temposuyla ilgili yorum yapma hakkında bulunmadığımızı düşünüyorum ama her hâlükârda komisyon başkanıyla temasa geçiyoruz, gündeme alıp almayacağını teyit ettiriyoruz. Onun dışında da bizim komisyonumuzun diğer komisyonlara bir üstünlüğü olmadığı için başka bir çare de yok ama belki Sayın Atıcı, o komisyonda görev alan arkadaşlarımıza, milletvekili arkadaşlarımıza da konuyu iletebiliriz.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Başkan toplarsa sorun yok onlar gelirler ama eğer uygun görürseniz biz Meclis Başkanlığımıza bir yazı yazalım. Bu tali komisyonların daha etkili, verimli çalışmaları için bir yardım arz edelim.

BAŞKAN – Sayın Atıcı, Meclis Başkanımız bütün komisyon başkanlarıyla bir toplantı yaptı ve tali komisyonların görevlerini yerine getirmesi konusunda da Meclis Başkanımızın o toplantıda son derece net ifadeleri var. Hatta ben Dışişleri Komisyonumuz olarak, acil olan konularda zaten anlaşma metnini değiştirme imkânı olmadığı için bize bir ayrıcalık tanınmasını talep ettim, o bile çok böyle bir kuvvetli ifadelerle kabul edilmedi. Dolayısıyla, Meclis Başkanımız bunu yaptı. Tekrar toplandığında, bunu Dışişleri Komisyonu üyelerimizin hassasiyeti olarak tekrar gündeme getiririm ama gerçekten diğer komisyonlarımıza bir baskı yapmak “İlla görüşün.” demek imkânına da sahip değiliz ama Meclis Başkanımızın yapacağı müteakip toplantıda tekrar dile getiririm.

Hassasiyetinizi de anlayışla karşılıyorum, tutanaklara da geçti zaten.

Başka söz almak isteyen üyemiz var mı acaba?

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

ADALETE ULUSLARARASI ERİŞİM HAKKINDA SÖZLEŞMENİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- Lahey Uluslararası Özel Hukuk Konferansı bünyesinde hazırlanarak 25 Ekim 1980 tarihinde imzaya açılan ve Türkiye Cumhuriyeti adına 7 Temmuz 2004 tarihinde imzalanan “Adalet Uluslararası Erişim Hakkında Sözleşme” nin onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/303) esas numaralı Kanun Tasarısı'nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi'nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışışleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 9' uncu maddesine geçiyoruz:

Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/502) esas numaralı Tasarı 24 Ekim 2011 tarihinde TBMM' ye sunulmuş ve 2 Kasım 2011 tarihinde Komisyonumuza havale edilmiştir.

Sözü Sayın Gücük' e veriyorum.

Buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Avrupa Konseyi bünyesinde hazırlanan Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokol 10 Kasım 2010 tarihinde Dışışleri Bakanı Sayın Ahmet Davutoğlu tarafından imzalanmıştır. Ek protokol, Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmenin uygulanmasını kolaylaştırma arzusuyla hazırlanmıştır ve özellikle nakli sağlanan hükümlülerin sosyal rehabilitasyonunu sağlama amacını gütmektedir.

Ek protokolün 3' üncü maddesiyle, hükümlünün işlediği suç sınır dışı edilmesini gerektiren bir suç ise hükümlünün rızası bulunmadan, infazın bitimi beklenmeksizin vatandaşı olduğu ülkeye nakledilmesini düzenlemektedir. Bu madde ulusal menfaatlerimizle örtüşmediği için maddeye çekince konmuştur.

Diğer maddeler, imza ve yürürlüğe girme, zamansal uygulama, bölgesel uygulama, katılım, yürürlükten kaldırma ve ihbarlar gibi hususları düzenleyen usule ilişkin maddelerdir.

2 Ocak 2012 tarihi itibarıyla söz konusu ek protokol, Avrupa Konseyi üyesi ülkelerin otuz beşinde yürürlüğe girmiş bulunmaktadır. Ayrıca, Ermenistan, İtalya, Portekiz ve Slovenya' daki onay süreçleri devam etmektedir. Diğer taraftan, Arnavutluk, Andorra, Azerbaycan, Bosna-Hersek, Monaco, Slovakya ve İspanya ise söz konusu protokolü henüz imzalamamıştır.

Onaylarına arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sayın Elçin, sizin ilave edeceğiniz bir husus var mı?

Buyurun.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Teşekkür ediyorum.

İlave edeceğimiz bir husus yok.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Söz almak isteyen üyelerimiz?

Buyurun Sayın Korutürk.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Sayın Başkan, bu Sayın Dışişleri Bakanlığı Müsteşar Yardımcısının belirtmiş olduğu maddenin bizim millî menfaatlerimize ne açıdan aykırı olduğu konusunda açıklama rica ediyorum.

Maddenin kapsadığı olayın bir tanımlanmasını -onu belki Adalet Bakanlığı temsilciliği yapar- arkasından, bunun bizim açımızdan neden ulusal menfaatlerimize aykırı olduğunun açıklanmasını rica ediyorum.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – İzniniz olursa kısa bir açıklama yapmak isterim efendim.

BAŞKAN – Buyurun Sayın Elçin.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Şimdi, hükümlülerin iadesi normalde başka sözleşmelerle de düzenlenmiş durumda ve aslolan hükümlü şahsın rızasının da bulunması gerekiyor. Bu söz konusu Protokolle getirilen 2'nci maddedeki düzenlemede bu rızayı kaldırıyoruz çünkü orada -örnek üzerinden söyleyecek olursak daha kolay anlatabilmek bakımından- Almanya'da hüküm giymiş bir vatandaşımız Türkiye'ye kaçmış ise bu, bu durumu düzenliyor ikinci fıkra.

Bizim çekince koyduğumuz üçüncü fıkrada da yine "Rızası aranmaksızın." hükmü var fakat burada hükümlü Türkiye'ye kaçmamış, Almanya'da bulunmakta ve sözleşme hükümleri, infazının tamamlanmadan Türkiye'ye gönderilmesini, sınır dışı edilmesini öngörüyor. Bu durumun, normalde orada yerleşik vatandaşlarımızın orada ikamet etmek bakımından, sahip oldukları bir kısım haklar, ailevi hakları bakımından sakınca oluşturacağını düşünüyoruz. Yani, normalde infaz tamamlandıktan sonra Türkiye'ye gönderilebilecekken, infaz tamamlanmadan gönderilmesi imkânını getirdiği için bu çekince konulmuş.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Evet, anladım gerekçeyi, teşekkür ederim. İkinci kısmını anladım.

Birinci kısmına bir itirazımız var mı? Yani şahıs Almanya'da suç işlemiş, cezası infaz edilirken kaçmış, Türkiye'de yakalanmış. Bunun Türkiye'de cezasının geri kalanını çekmesine bir itirazımız var mı?

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Yok.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Yok ona değil mi; tamam.

Anladım, peki teşekkür ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Buyurun Sayın Alaboyun.

ALİ RIZA ALABOYUN (Aksaray) – Teşekkür ediyorum Sayın Başkan.

Şimdi bu sözleşmenin uygulanabilirliği açısından genel hükümlerin 1'inci ve 2'nci maddesine baktığımızda şöyle ifade var: “İşbu Protokolde kullanılan kelimeler ve ifadeler sözleşmenin anlamı içerisinde yorumlanır.” İki ülke farklı yorumlarsa bunu uygulayabilecek mi bu anlamlar?

Diğeri de “Sözleşmenin hüküm verdiği protokolle uyumlu ölçüde geçerlidir.” Bunun uyumlu olup olmadığına kim karar verecek? Ülkeler kendileri mi karar veriyor? Burada bir uygulamada muğlaklık var gibi geldi bana.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sayın Elçin, buyurun.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Efendim izniniz olur mu teknik çalışmayı yapmış olan arkadaşımıza söz verelim?

BAŞKAN – Tabii, buyurun.

Kendinizi tanıtırsanız lütfen.

ADALET BAKANLIĞI TEMSİLCİSİ MELİH KUTLU – Şimdi, eğer bir anlaşmazlık çıkarsa yorumda, bu iki ülke arasında giderilemezse, Avrupa Konseyinin ilgili komiteleri var ve bu komitelere başvurularak bu sorunlar çözülebiliyor yorum konusu da.

İkinci şey de zaten ilk bir ana sözleşmemiz var. Bu sözleşmeyle uyumlu bu ek protokol, ona atıfta bulunuyor. Yani ana sözleşme zaten hiçbir sorun olmadan uygulanmakta şu anda bütün Konsey ülkeleri arasında. Oradaki herhangi bir şeyi bertaraf etmiyor.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sayın Oğan, buyurun.

SİNAN OĞAN (İğdır) – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Şimdi, basına da yansıdı. Belçika'da vatandaşlarımızın mağdur olduğu bir husus var. Zannediyorum orada bir cenazesi kalmış bir vatandaşımızın ve uzun süredir cenazesini alamıyor vatandaşımız. Cenazesini alamadığı gibi her geçen günle ilgili de 180 avro bir ceza ödüyor. Bu tür durumlarda ne yapıyoruz biz gerek Dışişleri Bakanlığı olarak gerek Adalet Bakanlığı olarak?

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Bu konuda Belçika makamlarının tutumu henüz soruşturmanın tamamlanmamış olmasından kaynaklanıyor. En üst düzeyde Hükümetimiz tarafından, ilgili Belçika makamları tarafından girişimler

yapıldı ve sürdürülüyor. Cenazelerin Belçika'da defnedilmesi bakımından herhangi bir sorun yok ancak soruşturmanın tamamlanmamış olması nedeniyle bu iadenin gecikmesi keyfiyeti söz konusu.

Arz ederim.

SİNAN OĞAN (İğdır) – Yani, biz de uzun soruşturma sürelerinden şikâyetçiyiz, biz de hapse atıyorlar, orada da cenazeyi galiba şeyde tutuyorlar. Herhâlde kaldırıp bir daha sorgulayacaklar.

BAŞKAN – Sayın İşler, buyurun.

EMRULLAH İŞLER (Ankara) – Teşekkür ediyorum.

Ben de hepinizin yeni yılını kutluyorum.

Aslında Sinan Bey çok önemli bir konuya değindi. Bu konu başında da yer aldı. Ben de geçen televizyonlarda da izledim, gazetede de okudum. Doğrusu, duyunca inanmak mümkün değil. Dediğiniz gibi devletimiz de gerekli teşebbüslerde bulundu ama bu Avrupa'nın göbeğinde böyle bir şeyin yaşanmış olması da ayrıca maalesef bir dram gerçekten.

Sizin sözünüze göre Sayın Büyükelçim, orada defnedilmesine müsaade ediyorlar, buraya göndermeye mi karşı çıkıyorlar?

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Evet.

EMRULLAH İŞLER (Ankara) – Peki neden? Bunun mantığı ne olabilir?

Cinayetten öldürülmüş iki kişi, otopsi... Yani bu nasıl bir şey anlamıyorum. Otopsi, gerekli şeyler yapılır, cenaze gönderilir. Böyle bir şey, bilemiyorum yani bu nasıl izah edilecek?

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Haklısınız Sayın Milletvekilim.

EMRULLAH İŞLER (Ankara) – Gerçekten çok garip bir durum. Bir de aileden günlük 180 avro ve şu ana kadar 100 bin avroya falan ulaşmış, böyle bir durum. Belçika Hükûmetinin bunu böyle yapmasını izah edemiyoruz.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Bu konuda Adalet Bakanlığımızca da tüm garantilerin verilmiş olmasına karşın, Belçika tarafından bir mutabakat şu ana kadar sağlanabilmiş değil. Bu da Belçika mevzuatına göre bütün yetkinin savcıda bu konuda toplanmış olmasından ve savcının da bu konudaki ısrarlı tutumunu sürdürmesinden kaynaklanıyor. Tabiatıyla bu değindiğiniz, işte bu morg ücreti konusu, o son derece tabii oransız, bir de yani hak ve nezafet ölçülerine de sığmayan bir husus. Elbette o konunun takibini de biz diplomatik ve siyasi düzeyde yapacağız, takip edeceğiz ayrıca.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen üyemiz?

Buyurun Oktay Bey.

OSMAN OKTAY EKŞİ (İstanbul) – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Bir soru sanıyorum yanıtsız kaldı.

Bu borç kim tarafından tasfiye ediliyor sonuç olarak?

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –

Şu anda tabii ailenin üzerinde görünüyor ama her hâlükârda itiraza mucip olacak bir husustur. Biz bunun takipçisi olacağız.

OSMAN OKTAY EKŞİ (İstanbul) – Devletimiz bu tür meselede bir ödeme ve tasfiye mekanizması kullanmıyor.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Gerekirse o konularda da vatandaşımıza yardımcı olmanın yolları aranır tabii ki.

Yani tabii bu çok istisnai bir durum ve de savcı bir yandan da Belçika resmî makamlarının tabiatıyla, hani tahrikiyle biriken bir borcun kişilere tahmil edilmesi, euroya tahmil edilmesinin hukukun da temel felsefesine uygun düşen bir keyfiyet olmadığı ortada. Tabiatıyla biz bu konuda Belçika makamları nezdinde bunun takibini ayrıca yapıp bundan sarfınazar edilmesini ve bu sağlanamadığı takdirde de vatandaşımıza tabii gereken yardım ve müzaheret gösterilmesi hususlarını değerlendireceğiz.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen?

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

HÜKÜMLÜLERİN NAKLİNE DAİR SÖZLEŞMEYE EK PROTOKOLÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) Türkiye Cumhuriyeti tarafından 10 Kasım 2010 tarihinde Strazburg'da imzalanan “Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokol”ün, beyanda bulunulmak suretiyle onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/502) esas numaralı Kanun Tasarısı'nın Komisyon raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi'nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışişleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 10'uncu maddesine geçiyorum:

Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/319) esas numaralı Tasarı 23'üncü Yasama Döneminde 6 Aralık 2007 tarihinde (1/473) esas numarasıyla Komisyona havale edilmiş ancak Komisyonda görüşülemeyen kadük olmuştur.

Sözü Sayın Gücük'e veriyorum.

Buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ediyorum Sayın Başkan.

Söz konusu protokol Haziran 2005'te iki ülke adalet bakanlıkları arasında Atina'da imzalanmıştır. On maddeden oluşan protokol, iki ülkenin adli ve hukuk alanlarındaki önemli gelişmeler, kanun tasarılarının hazırlanması ve kanunların uygulanmasıyla ilgili hususlarda bilgi verilmesini, adli makamların örgütlenme ve çalışmalarıyla ilgili deneyimlerini iletmesini karşılıklı olarak öngörmektedir.

Ayrıca taraflar arasında doğrudan temas kurulması, adli personelin eğitimi alanında karşılıklı iş birliği, çalışma grupları oluşturulması, bilimsel konferans ve seminerler düzenlenmesi gibi hususları kapsamaktadır.

Yunanistan, söz konusu protokolün onay işlemlerini 18 Nisan 2007 tarihi itibarıyla tamamlamış bulunmaktadır.

Anlaşma tasarısının kabulünü onaylarınıza arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sayın Elçin, buyurun.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Teşekkür ediyorum efendim.

BAŞKAN – Söz almak isteyen üyelerimiz var mı?

Buyurun Sayın Sait.

RIFAT SAİT (İzmir) – Teşekkürler Sayın Başkanım.

Sadece bir bilgi vermek için söz aldım. Geçen hafta bize gelen bir bilgi vardı, Yunanistan’da hapisanede yatan bir Türk vatandaşının vefat ettiği. Ancak oradaki grev nedeniyle bu cenazenin teslim edilmediği konusu gündeme geldi, bilginize sunmak istiyorum.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Not ettik efendim.

BAŞKAN – Başka söz almak isteyen? Yok.

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

TÜRKİYE CUMHURİYETİ ADALET BAKANLIĞI İLE YUNANİSTAN CUMHURİYETİ ADALET BAKANLIĞI ARASINDA İŞBİRLİĞİ KONUSUNDA PROTOKOLÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 8 Haziran 2005 tarihinde Atina’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokol”ün onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışışleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/319) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışışleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Gündemin 11'inci maddesine geçiyoruz.

Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/322) numaralı tasarı 23'üncü Yasama Döneminde 13 Şubat 2008 tarihinde (1/521) esas numarasıyla Komisyona havale edilmiş, ancak Komisyonda görüşülmeden kadük olmuştur.

Sözü Dışişleri Bakanlığı temsilcisine veriyorum.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK – Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Söz konusu mutabakat zaptı 8 Eylül 2006'da iki ülkenin Adalet Bakanları tarafından Portekiz'de imzalanmıştır. 10 maddeden oluşan söz konusu mutabakat zaptıyla Adalet Bakanlıkları arasında karşılıklı konularda karşılıklı iş birliği geliştirilmesi, kanun tasarıları, içtihatlar, kanun hükümlerinin uygulanması, adli kurumların kuruluşu ve idaresiyle ilgili konularda bilgi değişimi, adaletin modernizasyonunda her iki tarafın örgütlenmesi ve çalışmalarıyla ilgili deneyim değişimi ve adli personelin eğitim programları konusunda bilgi değişimi başta olmak üzere, iki bakanlık arasındaki iş birliği faaliyetlerinin düzenlenmesini amaçlamaktadır.

Ayrıca, somut iş birliği programlarının hazırlanması, bu amaçla bir karma uzmanlar komisyonunun oluşturulması, bilimsel konferans ve seminerler düzenlenmesi de protokol kapsamında iş birliği alanları olarak zikredilmektedir.

Portekiz tarafı 28 Eylül 2006 tarihi itibarıyla söz konusu mutabakat zaptının onay işlemlerini tamamlamış bulunmaktadır.

Mutabakat zaptının kabulünü onaylarınıza arz ederim.

BAŞKAN – Teşekkür ederim.

Sayın Elçin, buyurun.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Teşekkür ediyorum Başkanım.

BAŞKAN – Söz almak isteyen üyelerimiz var mı? Yok.

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ADALET BAKANLIĞI İLE PORTEKİZ
CUMHURİYETİ ADALET BAKANLIĞI ARASINDA MUTABAKAT ZAPTININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 8 Eylül 2006 tarihinde Lizbon’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptı”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/322) esas numaralı Kanun Tasarısı’nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi’nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır

İstanbul

Dışişleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Gündemin 12’nci ve son maddesine geçiyoruz.

Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Anlaşmasının Onaylanması Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı.

(1/370) esas numaralı tasarı 23’üncü Yasama Döneminde (1/801) esas numarasıyla 2 Şubat 2010 tarihinde Komisyona havale edilmiştir, ancak Komisyonda görüşülemeyen kadük olmuştur.

Sayın Gücük, buyurun.

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI BÜYÜKELÇİ MEHMET GÜCÜK –
Teşekkür ederim Sayın Başkan.

Söz konusu anlaşma 2 Aralık 2008 tarihinde iki ülkenin dönemin Adalet Bakanları tarafından Ankara’da imzalanmıştır. Anlaşmayla suçluların sınır aşarak kovuşturma ve cezadan kurtulmalarının önlenmesinde iki ülke arasında etkin adli iş birliğinin geliştirilmesi ve suçluların iade edilmesi konusunda hukuki bir temel oluşturulmasını amaçlamaktadır.

Sri Lanka, başta Birleşmiş Milletler olmak üzere müştereken üye olduğumuz uluslararası kuruluşlarda özellikle terörizm konusunda Türkiye'nin sunduğu karar tasarılarına ortak sunucu olmakta, ayrıca aktif olarak da ülkemizi desteklemektedir. Sri Lanka, bu çerçevede Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi 2015-2016 dönemi geçici üyeliğine adaylığımızı destekleyeceğini de bir mektupla tarafımıza iletmış bulunmaktadır.

Söz konusu anlaşmanın Sri Lanka'daki onay sürecinin henüz tamamlanmadığını anlıyoruz. Yeni Delhi Büyükelçiliğimizden alınan bilgilere göre.

Söz konusu anlaşmanın kabulünü onaylarınıza arz ederim.

BAŞKAN – Sayın Elçin, buyurun.

ADALET BAKANLIĞI MÜSTEŞAR YARDIMCISI MUSTAFA ELÇİN – Teşekkür ediyorum Başkanım.

BAŞKAN – Söz almak isteyen üyelerimiz var mı? Yok.

Teşekkür ediyorum.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmeler tamamlanmıştır.

Tasarının maddelerine geçilmesini oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının maddelerini okutuyorum:

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE SRİ LANKA DEMOKRATİK SOSYALİST CUMHURİYETİ ARASINDA SUÇLULARIN GERİ VERİLMESİ ANDLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 2 Aralık 2008 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Andlaşması" nın onaylanması uygun bulunmuştur.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Tasarının tümünü oylarınıza sunuyorum: Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Özel sözcülerle ilgili önergeyi okutuyorum:

Dışişleri Komisyonu Başkanlığına

Görüşülmekte olan (1/370) esas numaralı Kanun Tasarısı'nın Komisyon Raporu üzerinde Sakarya Milletvekili Şaban Dişli ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi'nin özel sözcüler olarak atanmasını arz ve teklif ederim.

Volkan Bozkır
İstanbul
Dışışleri Komisyonu Başkanı

BAŞKAN – Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Teşekkür ediyorum.

Bugüne kadar kabul edilen yasa tasarısı sayısı 130' a ulaştı bugünkü çalışmamızla birlikte.

Gelecek toplantımız 11 Ocak Çarşamba günü saat 11.00' de olacak.

Bir daveti sizlerle paylaşmak istiyorum. Avrupa Birliği Bakanı, Başmüzakereci Egemen Bağış, 19 Ocak Perşembe günkü toplantımızdan sonra bizi öğle yemeğine davet ediyor. Bunu bilgilerinize sunuyorum.

19 Ocak Perşembe günü saat 11.00' de Dışışleri Komisyonu toplantımız olacak.

Buyurun Sayın Korutürk.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Sayın Başkan, Komisyonumuzdan geçen bu 130 anlaşmadan Genel Kurula inen kaç tane acaba?

BAŞKAN – 21' i Genel Kuruldan geçti, hepsi indi aşağıya.

OSMAN TANEY KORUTÜRK (İstanbul) – Peki, teşekkürler.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Bir sonraki toplantıya Perşembe mi dediniz?

BAŞKAN – Gelecek hafta Çarşamba, bir sonraki hafta Perşembe.

AYTUĞ ATICI (Mersin) – Yine saat 11' de mi?

BAŞKAN – Hep 11.00' de, evet.

Teşekkür ediyorum.

Bugün sizler tarafından gündeme getirilecek ilave bir husus yoksa Dışışleri Komisyonunun 15' inci toplantısını kapatıyorum.

Kapanma Saati: 12.38